联合国 **S**



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3327
7 January 1994

CHINESE

第三三二七次会议临时逐字记录

1994年1月7日星期五，下午8点45分
在纽约总部举行

主 席：	库凡达先生	（捷克共和国）
成员国：	阿根廷	卡登纳斯先生
	巴西	萨登伯格先生
	中国	李肇星先生
	吉布提	奥拉海耶先生
	法国	拉德苏先生
	新西兰	麦金农先生
	尼日利亚	艾瓦赫先生
	阿曼	胡塞比先生
	巴基斯坦	尼亚兹先生
	俄罗斯联邦	沃伦佐夫先生
	卢旺达	比齐马纳先生
	西班牙	亚涅斯-巴尔诺沃先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	普拉姆布利先生
	美利坚合众国	格雷先生

94-85008 (c)

下午8时50分开会。

通过议程

议程通过。

波斯尼亚—黑塞哥维那共和国的局势

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到了波斯尼亚—黑塞哥维那代表的来信,他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,米西奇先生(波斯尼亚—黑塞哥维那)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其事先协商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件S/1994/15,其中载有波斯尼亚—黑塞哥维那常驻联合国代表1994年1月6日致安全理事会主席的信的文本,递交同一天波斯尼亚—黑塞哥维那共和国总统致安全理事会主席的信。

在安全理事会成员进行协商之后,我受权代表安理会作如下声明:

"安全理事会表示深切关注波斯尼亚—黑塞哥维那共和国内继续普遍存在敌对行动。安理会惋惜当事各方没有遵守它们已在前南斯拉夫问题国际会议范围内签署的实施停火和准许运送人道主义援助的两项协定。安理会谴责所发生的猖狂违反国际人道主义法的行为,并认为违反者个人应对此承担责任。

"安全理事会谴责在联合国划定的安全区,尤其是萨拉热窝区内的任何敌对行动。安理会特别强烈谴责波斯尼亚塞族部队继续对首都萨拉热窝市施加军事压力和不断进行轰炸。安理会要求立即停止对萨拉热窝的攻击,这一攻击已

造成大量平民伤亡，严重打乱了各种基本服务，并使原已严重的人道主义情况更加恶化。在这方面，安理会再次重申决心全面实施其一切有关决议，特别是第836(1993)号决议。

“安全理事会强烈惋惜任何一方蓄意阻挠人道主义救济车队的可憎做法，并重申要求人道主义救济援助能不受阻碍地到达计划的目的地。安理会进一步要求所有当事各方全面遵守它们在这方面作出的承诺，以便利及时运送人道主义援助。

“安全理事会还谴责最近对联合国保护部队(联保部队)人员以及难民专员办事处和其他人道主义组织人员的攻击。安理会重申要求所有当事各方确保联保部队和所有其他联合国人员以及非政府组织的人员的安全，以及确保他们不受阻碍地来往于波斯尼亚—黑塞哥维那共和国各地。

“安理会要求所有当事各方在波斯尼亚—黑塞哥维那共和国全境停止敌对行动，并遵守它们做出的承诺。安理会要求它们在前南斯拉夫问题国际会议框架内认真进行谈判以早日取得解决。

“安全理事会继续处理此案，并准备审议进一步措施以确保所有当事各方和其他有关方面遵守其承诺和充分尊重安全理事会的各项有关决议。”

此声明将作为安全理事会文件，以文号S/PRST/1994/1印发。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

安全理事会将继续处理此案。

下午8时55分散会。